Q20918

REPUBLIC OF GAMERS

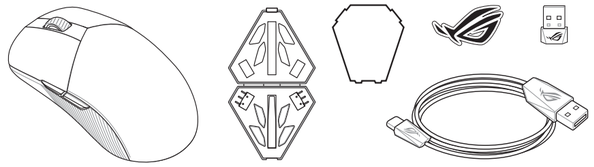
# ROG PUGIO II

## WIRELESS OPTICAL GAMING MOUSE P705

Quick Start Guide
快速使用指南（繁體中文）
快速使用指南（简体中文）
クイックスタートガイド (JP)
간단사용설명서 (KO)
Guide de démarrage rapide (FR)
Schnellstartanleitung (DE)
Guida rapida (IT)
Guia de Início Rápido (PT:BR)
Краткое руководство (RU)
Guía de inicio rápido (ES)
Beknopte handleiding (NL)
Hızlı Başlangıç Kılavuzu (TR)
Стисле керівництво для початку експлуатації (UA)
Przewodnik szybkiego startu (PL)
Rychlý průvodce (CS)
Ghid de pornire rapidă (RO)
Gyors üzembe helyezési útmutató (HU)
Snabbstartshandbok (SV)
Pikaopas (FI)
Hurtigstartveiledning (NO)
Stručný návod na používanie (SK)
دليل التشغيل السريع (AR)
מדריך להתחלה מהירה (HB)

ASUS

## Package Contents

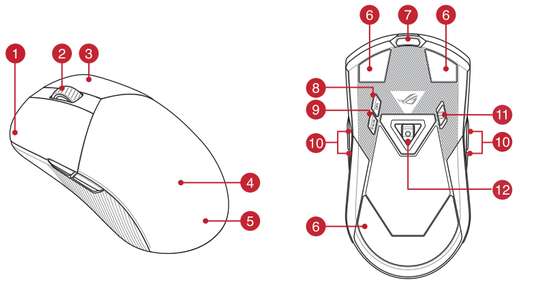


## Specifications*

| Resolution | DPI 1 | DPI 2 | DPI 3 (Default) | DPI 4 |
|---|---|---|---|---|
| 100 DPI to 16000 DPI | 400 DPI | 800 DPI | 1600 DPI | 3200 DPI |

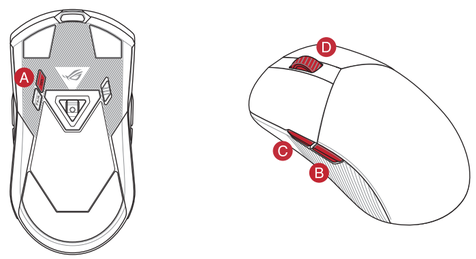
* **You may customize the DPI settings for DPI 1-4 through Armoury II or the DPI on-the-fly tuning function.**

## Mouse features / 滑鼠功能 / 鼠标功能



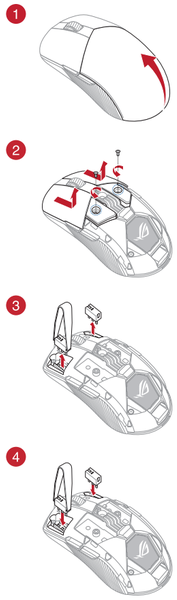
1. Left-click button / 左鍵 / 左键
2. Scroll wheel / 滾輪 / 滚轮
3. Right-click button / 右鍵 / 右键
4. Logo plate (hidden) / ROG 銘版（隱藏式）/ ROG 铭牌（隐藏式）
5. USB dongle (hidden) / USB 無線訊號接收器（隱藏式）/ USB 无线信号接收器（隐藏式）
6. Mouse feet / 滑鼠腳墊 / 鼠标脚垫
7. USB Type-C® connector / USB Type-C® 連接埠 / USB Type-C® 接口
8. DPI button / DPI 按鈕 / DPI 按钮
9. Pairing button / 配對按鈕 / 配对按钮
10. Side buttons / 側鍵 / 侧键
11. Connection mode switch / 連線模式切換開關 / 连接模式切换开关
12. Optical sensor / 光學感測器 / 光学感应器

## Profile switching

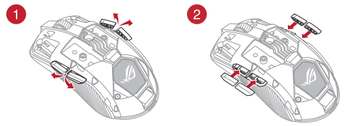



| Profile | Button Combination | Default lighting effect |
|---|---|---|
| **Profile 1** | A + B | Wave |
| **Profile 2** | A + C | Color Cycle |
| **Profile 3** | A + D | Comet (blue) |

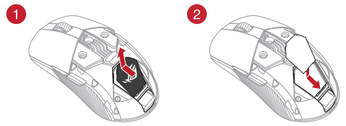
## Replacing the switches



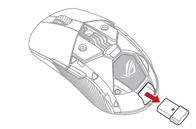
## Replacing the side buttons



## Replacing the badge



## Removing the USB Dongle



## Connecting your gaming mouse

**Setting up your gaming mouse as a wired mouse**
Connect the bundled USB Type-C® to Type-A cable to your gaming mouse and a USB port on your computer

**Setting up your gaming mouse as a RF wireless mouse**
1. Connect the USB dongle to a USB port on your computer.
2. Set the connection switch to the **RF 2.4G Wireless mode**.

**Setting up your gaming mouse as a Bluetooth wireless mouse**
Set the connection switch to the **Bluetooth mode**.

**NOTE:** To pair your gaming mouse to a different device, press and hold the **Pairing button** for 3 seconds until the LEDs on your gaming mouse start to blink blue. Once your gaming mouse has been successfully paired, the LED indicator on your gaming mouse will light up blue for 3 seconds.

## Battery Status

The LEDs on your gaming mouse will turn **red (breathing)** when the battery power is below 25% in Bluetooth or RF 2.4G mode. You may charge your gaming mouse by using the bundled USB cable.

## Updating the firmware and customization

1. Connect your gaming mouse to your computer using the bundled cable, then connect the USB dongle to a USB port.
2. Download and install the Armoury II software from https://www.asus.com/Keyboards-Mice/ROG-PUGIO-II/HelpDesk_Download.
3. Follow the software instructions to update your gaming mouse and dongle's firmware.
4. Customize your gaming mouse using Armoury II.

## Using the DPI on-the-fly tuning function

The DPI on-the-fly tuning function allows you to customize the DPI of your gaming mouse without using Armoury II.
1. Press and hold the DPI button for 3 seconds until the LEDs on your gaming mouse light up.
2. Scroll the scroll wheel forwards or backwards to adjust the DPI. The LED color hue on your scroll wheel will differ depending on the DPI adjustment.

**NOTE:**
- The DPI increments at 100 DPI per scroll forwards and decrements at 100 DPI per scroll backwards.
- The DPI ranges from 100 DPI (blue) to 16000 DPI (red).

3. Press the DPI button once you have finished customizing the DPI value to save the changes made.

## 連接您的電競滑鼠

**將您的電競滑鼠設定為有線滑鼠**
將隨附的 USB Type-C® 轉 Type-A 線的一端連接至電競滑鼠，另一端插入電腦的 USB 連接埠。

**將您的電競滑鼠設定為 RF 無線滑鼠**
1. 將 USB 無線訊號接收器插入電腦的 USB 連接埠。
2. 將連線模式切換至 **RF 2.4G 無線模式**。

**將您的電競滑鼠設定為藍牙無線滑鼠**
將連線模式切換至 **藍牙模式**。

## 電池狀態

藍牙狀態或 RF 2.4G 模式下，當電池電量低於 25% 時，電競滑鼠的 LED 指示燈將會顯示 **紅色（呼吸）**。您可以使用隨附的 USB 線為電競滑鼠充電。

## 更新韌體及個人化

1. 使用隨附的 USB 線將電競滑鼠連接至電腦。
2. 請至 https://www.asus.com/Keyboards-Mice/ROG-PUGIO-II/HelpDesk_Download 下載並安裝 Armoury II 軟體。
3. 請依照螢幕提示完成韌體更新。
4. 使用 Armoury II 個性化您的電競滑鼠。

## 使用 DPI on-the-fly 調節功能

DPI on-the-fly 調節功能可讓您無需使用 Armoury II 即可自訂電競滑鼠的 DPI。
1. 長按 DPI 按鈕 3 秒直至電競滑鼠的 LED 指示燈亮起。
2. 向前或向後撥動滾輪以調節 DPI。依據 DPI 調節後的差異，滾輪的 LED 指示燈顏色也會有所不同。

注意：
- 向前撥動滾輪時，每次 DPI 增量為 100 DPI；向後撥動滾輪時，每次 DPI 減量為 100 DPI。
- DPI 範圍為 100 DPI（藍色）- 16000 DPI （紅色）。

3. 完成 DPI 數值自訂設定後，請按下 DPI 按鈕以儲存更改。

## 连接您的电竞鼠标

将您的电竞鼠标设置为有线鼠标
将随附的 USB Type-C® 转 Type-A 线的一端连接至电竞鼠标，另一端插入电脑的 USB 接口。

将您的电竞鼠标设置为 RF 无线鼠标
1. 将 USB 无线信号接收器插入电脑的 USB 接口。
2. 将连接模式切换至【RF 2.4G 无线模式】。

将您的电竞鼠标设置为蓝牙无线鼠标
将连接模式切换至【蓝牙模式】。

注意：欲将您的电竞鼠标与其它设备配对，请长按【配对按钮】3 秒直至电竞鼠标的 LED 指示灯变为蓝色闪烁。电竞鼠标配对成功后，LED 指示灯将会亮起 3 秒。

## 电池状态

蓝牙状态或 RF 2.4G 模式下，当电池电量低于 25% 时，电竞鼠标的 LED 指示灯将会显示【红色（呼吸）】。您可以使用随附的 USB 线为电竞鼠标充电。

## 更新固件及个性化

1. 使用随附的 USB 线将电竞鼠标连接至电脑。
2. 请至 https://www.asus.com/Keyboards-Mice/ROG-PUGIO-II/HelpDesk_Download 下载并安装 Armoury II 软件。
3. 请依照屏幕提示完成固件更新。
4. 使用 Armoury II 个性化您的电竞鼠标。

## 使用 DPI on-the-fly 调节功能

DPI on-the-fly 调节功能可让您无需使用 Armoury II 即可自定义电竞鼠标的 DPI。
1. 长按 DPI 按钮 3 秒直至电竞鼠标的 LED 指示灯亮起。
2. 向前或向后拨动滚轮以调节 DPI。依据 DPI 调节后的差异，滚轮的 LED 指示灯颜色也会有所不同。

注意：
- 向前拨动滚轮时，每次 DPI 增量为 100 DPI；向后拨动滚轮时，每次 DPI 减量为 100 DPI。
- DPI 范围为 100 DPI（蓝色）- 16000 DPI （红色）。

3. 完成 DPI 数值自定义设置后，请按下 DPI 按钮以保存更改。

## Connecter votre souris gaming

**Configurer votre souris gaming en tant que souris filaire**
Connectez le câble USB Type-C® vers Type-A fourni à votre souris et un port USB de votre ordinateur.

**Configurer votre souris gaming en tant que souris sans-fil (RF)**
1. Connectez le dongle USB au port USB de votre ordinateur.
2. Réglez l'interrupteur de connexion sur le **mode sans fil RF 2.4G**.

**Configurer votre souris gaming en tant que souris sans-fil (Bluetooth)**
Réglez l'interrupteur de connexion sur le **mode Bluetooth**.

**REMARQUE :** Pour associer votre souris gaming à un autre périphérique, appuyez et maintenez enfoncé le **Bouton d'association** pendant 3 secondes, les LED de votre souris gaming clignoteront alors en bleu. Une fois votre souris gaming associée avec succès, le voyant lumineux de votre souris gaming s'allume en bleu pendant 3 secondes.

## Battery Status (État de la batterie)

Les LED situées sur votre souris deviendront **rouge (pulsation)** lorsque le niveau de batterie est inférieur à 25% en modes Bluetooth et RF 2,4GHz. Vous pouvez recharger votre souris gaming en utilisant le câble USB fourni.

## Mise à jour du firmware et personnalisation

1. Connectez votre souris gaming à votre ordinateur grâce au câble fourni, puis connectez le dongle USB à un port USB.
2. Téléchargez et installez le logiciel Armoury II sur : https://www.asus.com/Keyboards-Mice/ROG-PUGIO-II/HelpDesk_Download.
3. Suivez les instructions du logiciel pour mettre à jour le firmware de votre souris et du dongle USB.
4. Personnalisez votre souris gaming avec Armoury II.

## Utiliser la fonction d'ajustement DPI on-the-fly

La fonction d'ajustement DPI à la volée (on-the-fly) vous permet de modifier le DPI de votre souris gaming sans utiliser Armoury II.
1. Appuyez sur le bouton DPI et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes jusqu'à ce que les LED de votre souris s'allument.
2. Faites défiler la molette en avant et en arrière pour ajuster le DPI. La couleur de la LED de la molette sera modifiée en fonction du réglage DPI choisi.

**REMARQUE :**
- Le DPI est augmenté de 100 DPI par défilement de molette vers l'avant et réduit de 100 DPI par défilement de molette vers l'arrière.
- La valeur du DPI s'étend de 100 DPI (bleu) à 16000 DPI (rouge).

3. Appuyez sur le bouton DPI une fois que vous avez fini de modifier la valeur du DPI pour sauvegarder vos réglages.

## Ihre Gaming Maus verbinden

**Ihre Gaming Maus als kabelgebundene Maus einrichten**
Verbinden Sie das mitgelieferte USB-Typ-C® -zu-Typ-A-Kabel mit Ihrer Gaming Maus und mit einem USB-Anschluss an Ihrem Computer.

**Ihre Gaming Maus als WLAN-drahtlose Maus einrichten**
1. Verbinden Sie den USB-Dongle mit einem USB-Anschluss an Ihrem Computer.
2. Legen Sie den Schalter für die Verbindung auf **RF 2,4G WLAN-Modus** fest.

**Ihre Gaming Maus als Bluetooth-drahtlose Maus einrichten**
Legen Sie den Schalter für die Verbindung auf **Bluetooth-Modus** fest.

**HINWEIS:** Um Ihre Gaming Maus mit einem anderen Gerät zu koppeln, halten Sie die **Kopplungstaste** 3 Sekunden lang gedrückt. Die LEDs an Ihrer Gaming Maus blinken dann blau. Sobald Ihre Gaming Maus erfolgreich gekoppelt wurde, leuchtet die LED-Anzeige drei Sekunden lang blau.

## Akkustatus

Die LEDs an Ihrer Gaming Maus leuchten **rot (pulsierend)**, wenn die Akkuleistung im Bluetooth- oder RF 2,4G WLAN-Modus unter 25% liegt. Sie können Ihre Gaming Maus mithilfe des mitgelieferten USB-Kabels aufladen.

## Firmware aktualisieren und anpassen

1. Schließen Sie Ihre Gaming Maus über das mitgelieferte Kabel an Ihren Computer an, verbinden Sie dann den USB-Dongle mit einem USB-Anschluss.
2. Laden Sie die Armoury II Software unter https://www.asus.com/Keyboards-Mice/ROG-PUGIO-II/HelpDesk_Download herunter und installieren Sie sie.
3. Befolgen Sie die Anweisungen in der Software, um die Firmware Ihrer Gaming Maus und des Dongles zu aktualisieren.
4. Passen Sie Ihre Gaming Maus über Armoury II an.

## DPI-On-the-Fly-Tuning-Funktion verwenden

Mit der DPI-On-the-Fly-Tuning-Funktion können Sie die DPI-Werte Ihrer Gaming Maus anpassen, ohne Armoury II verwenden zu müssen.
1. Halten Sie die DPI-Taste 3 Sekunden lang gedrückt, bis die LEDs an Ihrer Gaming Maus aufleuchten.
2. Scrollen Sie das Mausrad vorwärts oder rückwärts, um den DPI-Wert anzupassen. Der LED-Farbton Ihres Mausrads ändert sich je nach der DPI-Einstellung.

**HINWEIS:**
- Der DPI-Wert erhöht sich um 100 DPI pro ein Mal Vorwärtsrollen und verringert sich um 100 DPI pro ein Mal Rückwärtsscrollen.
- Die DPI-Werte reichen von 100 DPI (blau) bis 16000 DPI (rot).

3. Drücken Sie die DPI-Taste, sobald Sie das Anpassen des DPI-Werts abgeschlossen haben, um die vorgenommenen Änderungen zu speichern.

## Collegamento del mouse gaming

**Installazione con collegamento cablato**
Collegate il cavo USB tipo C™ > tipo A al mouse gaming e alla porta USB del vostro computer.

**Installazione con connessione RF senza fili**
1. Inserite il dongle USB in una porta USB del vostro computer.
2. Impostate il selettore modalità di connessione sulla modalità **senza fili RF 2.4GHz**.

**Installazione con connessione Bluetooth senza fili**
Impostate il selettore modalità di connessione sulla modalità **Bluetooth**.

**NOTA:** Per associare il mouse gaming ad un dispositivo differente premete e tenete premuto il **Tasto di associazione** per 3 secondi, il LED presenti sul mouse gaming lampeggeranno di colore blu. Ad associazione avvenuta il LED del mouse gaming si accende di una luce blu fissa per 3 secondi.

## Stato della batteria

I LED del mouse gaming si accendono di **rosso (effetto respiro)** quando la carica residua della batteria è inferiore al 25% nelle modalità Bluetooth o RF 2.4G. Potete caricare la batteria del mouse gaming usando il cavo USB in dotazione.

## Aggiornamento del firmware e personalizzazione

1. Collegate il mouse gaming al computer usando il cavo in dotazione, quindi inserite il dongle USB in una porta USB.
2. Scaricate e installate il software Armoury II dal sito https://www.asus.com/Keyboards-Mice/ROG-PUGIO-II/HelpDesk_Download.
3. Seguite le istruzioni del software per aggiornare il firmware del vostro mouse gaming e del dongle.
4. Usate Armory II per personalizzare il vostro mouse gaming.

## Utilizzo della funzione di personalizzazione DPI "on-the-fly"

La funzione di personalizzazione DPI "on-the-fly" vi permette di personalizzare il DPI del vostro mouse gaming senza dover ricorrere ad Armoury II.
1. Premete e tenete premuto il tasto DPI per 3 secondi, fino a quando i LED del vostro mouse gaming si accendono.
2. Ruotate la rotellina di scorrimento in avanti o indietro per regolare il valore DPI. La tonalità del LED sulla rotellina di scorrimento varierà in base al valore DPI impostato.

**NOTA:**
- Il valore DPI si incrementa di 100 DPI per ogni scorrimento in avanti e si riduce di 100 DPI per ogni scorrimento indietro.
- Il range dei possibili valori DPI è compreso tra 100 DPI (blu) e 16000 DPI (rosso).

3. Per salvare le modifiche premete il pulsante DPI quando avete terminato la regolazione del valore DPI.

## Conectar el ratón para juegos

**Configurar el ratón para juegos como ratón cableado**
Conecte el cable USB Tipo-C® a Tipo-A incluido al ratón para juegos y a un puerto USB de su PC.

**Configurar el ratón para juegos como ratón inalámbrico de RF**
1. Conecte la llave USB integrada al puerto USB del equipo.
2. Establezca el conmutador de conexión en el **modo inalámbrico de 2,4 GHz de RF**.

**Configurar el ratón para juegos como ratón inalámbrico de Bluetooth**
Establezca el conmutador de conexión en el **modo de Bluetooth**.

**NOTA:** Para asociar el ratón para juegos a un dispositivo diferente, presione sin **soltar el botón** de asociación durante 3 segundos hasta que los LED del ratón para juegos comiencen a parpadear en azul. Una vez que el ratón para juegos se haya asociado correctamente, el indicador LED de dicho ratón se iluminará en verde durante 3 segundos.

## Estado de la batería

El color de los LED del ratón para juegos cambiará a **rojo (respiración) cuando** la energía de la batería se inferior al 25 % en modo Bluetooth o 2,4 GHz de RF. Puede cargar el ratón para juegos utilizando el cable USB incluido.

## Actualización del firmware y personalización

1. Conecte el ratón para juegos al equipo mediante el cable incluido.
2. Descargue e instale el software Armoury II desde https://www.asus.com/Keyboards-Mice/ROG-PUGIO-II/HelpDesk_Download.
3. Siga las instrucciones de software para actualizar el firmware del ratón para juegos.
4. Personalice el ratón para juegos mediante Armoury II.

## Usar la función de ajuste sobre la marcha PPP

La función de ajuste sobre la marcha PPP le permite personalizar el valor de PPP del ratón para juegos sin usar Armory II.
1. Mantenga presionado el botón PPP durante 3 segundos hasta que se iluminen los LED del ratón para juegos.
2. Mueva la rueda de desplazamiento hacia adelante o hacia atrás para ajustar el valor de PPP. El matiz de color del LED de la rueda de desplazamiento diferirá según el ajuste de PPP.

**NOTAS:**
- El valor de PPP aumenta en 100 PPP por desplazamiento hacia adelante y disminuye en 100 PPP por desplazamiento hacia atrás.
- El valor de PPP varía entre 100 PPP (azul) y 16 000 PPP (rojo).

3. Presione el botón PPP una vez que haya terminado de personalizar el valor de PPP para guardar los cambios realizados.

## Oyun farenizi bağlama

**Oyun farenizi kablolu fare olarak ayarlama**
Birlikte verilen USB Type-C® - Type-A arası kabloyu oyun farenize ve bilgisayarınızdaki bir USB bağlantı noktasına takın.

**Oyun farenizi RF kablosuz fare olarak ayarlama**
1. Birlikte sağlanan USB yardımcı aygıtını bilgisayarınızın USB bağlantı noktasına bağlayın.
2. Bağlantı anahtarını **RF 2.4G Kablosuz moduna ayarlayın**.

**Oyun farenizi Bluetooth kablosuz fare olarak ayarlama**
Bağlantı anahtarını **Bluetooth moduna** ayarlayın.

**NOT:** Oyun farenizi farklı bir aygıtla eşleştirmek için, **Eşleştirme düğmesine**, oyun farenizdeki LED'ler mavi renkte yanıp sönene dek 3 saniye basılı tutun. Oyuncu fareniz başarıyla eşleştirildikten sonra, oyuncu farenizin üzerindeki LED göstergesi, 3 saniye kadar mavi renkte yanacaktır.

## Pil Durumu

Bluetooth veya RF 2.4G modunda pil gücü %25'in altına düştüğünde oyun farenizdeki LED'ler **kırmızıya (nefes alıp verme)** döner. Oyun farenizi birlikte verilen USB kablosunu kullanarak şarj edebilirsiniz.

## Aygıt yazılımı güncelleme ve kişiselleştirme

1. Birlikte verilen kabloyu kullanarak oyun farenizi bilgisayarınıza bağlayın.
2. Armoury II yazılımını https://www.asus.com/Keyboards-Mice/ROG-PUGIO-II/HelpDesk_Download adresinden indirip yükleyin.
3. Oyun farenizin donanım yazılımını güncellemek için yazılım talimatlarını izleyin.
4. Armoury II yazılımını kullanarak oyun farenize özelleştirin.

## DPI anında ayarlama işlevini kullanma

DPI anında ayarlama işlevi, oyun farenizin DPI'sini Armoury II kullanmadan özelleştirmenizi sağlar.
1. Oyun farenizdeki LED'ler yanana dek DPI düğmesine 3 saniye basılı tutun.
2. DPI'yi ayarlamak için kaydırma tekerini ileri veya geri kaydırın. DPI ayarına bağlı olarak kaydırma tekerinizdeki LED renk tonu farklılık gösterir.

**NOT:**
- DPI, ileri doğru kaydırma başına 100 DPI artar ve geri doğru kaydırma başına 100 DPI azalır.
- DPI değeri, 100 DPI (mavi) ile 16000 DPI (kırmızı) arasındadır.

3. Yapılan değişiklikleri kaydetmek için DPI değerini özelleştirmeyi tamamladığınızda DPI düğmesine bir kez basın.

## Připojení herní myši

**Nastavení herní myši jako kabelové myši**
Připojte přiložený kabel USB Type-C® na Type-A k herní myši a k portu USB počítače.

**Nastavení herní myši jako bezdrátové RF myši**
1. Připojte dodaný kabel USB adaptér k portu USB počítače.
2. Nastavte přepínač připojení na bezdrátový **radiofrekvenční režim 2,4 G**.

**Nastavení herní myši jako bezdrátové Bluetooth myši**
Nastavte přepínač připojení na bezdrátový radiofrekvenční režim **Bluetooth**.

**POZNÁMKA:** Chcete-li spárovat herní myš s jiným zařízením, stiskněte a podržte tlačítko párování 3 sekundy, dokud indikátory LED na herní myši nezačnou blikat modře. Po úspěšném spárování herní myši bude indikátor LED na myši svítit 3 sekundy modře.

## Stav baterie

Když nabití baterie klesne pod 25 % v režimu Bluetooth nebo RF 2.4G, indikátory LED na herní myši začnou svítit červeně (pulzování). K nabití herní myši lze použít přiložený kabel USB.

## Aktualizování firmwaru a přizpůsobení

1. Připojte herní myš k počítači přiloženým kabelem.
2. Stáhněte a nainstalujte software Armoury II z webu https://www.asus.com/Keyboards-Mice/ROG-PUGIO-II/HelpDesk_Download.
3. Podle pokynů softwaru zaktualizujte firmware herní myši.
4. Přizpůsobte vaši herní myši pomocí Armoury II.

## Použití funkce okamžitého ladění DPI

Funkce okamžitého ladění DPI umožňuje přizpůsobit DPI herní myši bez použití softwaru Armoury II.
1. Stiskněte a podržte tlačítko DPI 3 sekundy, dokud se nerozsvítí indikátory LED na vaší herní myši.
2. Posouváním rolovacího kolečka dopředu a dozadu upravte DPI. Barevný odstín indikátoru LED na rolovacím kolečku se bude lišit podle nastavení DPI.

**POZNÁMKY:**
- Při posunutí dopředu se DPI zvýší o 100 DPI a při posunutí dozadu se DPI sníží o 100 DPI.
- Rozsah DPI je od 100 DPI (modrá) do 16 000 DPI (červená).

3. Jakmile dosáhnete požadované hodnoty DPI, uložte nastavení stisknutím tlačítka DPI.

## Uw gamemuis aansluiten

**Uw gamemuis instellen als een bekabelde muis**
Sluit de meegeleverde USB Type-C® naar Type-A-kabel aan op uw gamemuis en een USB-poort op uw computer.

**Uw gamemuis instellen als een bekabelde RF-muis**
1. Sluit de meegeleverde USB-dongle aan op de USB-poort van uw computer.
2. Stel de verbindingsschakelaar in op de **RF 2.4G draadloze modus**.

**Uw gamemuis instellen als een bekabelde Bluetooth-muis**
Stel de verbindingsschakelaar in op de **Bluetooth modus**.

**OPMERKING:** Om uw gamemuis te koppelen met een ander apparaat, houdt u de **koppelingsknop** 3 seconden ingedrukt tot de LED's op uw gamemuis blauw beginnen te knipperen. Zodra uw gamemuis is gekoppeld, licht de LED-indicator op uw gamemuis blauw op gedurende 3 seconden.

## Batterijstatus

De LED's op uw gamemuis worden **rood (ademend)** wanneer het batterijvermogen lager is dan 25% in de Bluetooth- of RF 2.4G-modus. U kunt uw gamemuis opladen met de meegeleverde USB-kabel.

## De firmware en aanpassing bijwerken

1. Sluit uw gamemuis aan op uw computer via de meegeleverde kabel.
2. Download en installeer de Armoury II-software van https://www.asus.com/Keyboards-Mice/ROG-PUGIO-II/HelpDesk_Download.
3. Volg de softwareinstructies voor het bijwerken van de firmware van uw gaming-muis.
4. Pas uw gamemuis aan met Armoury II.

## De DPI on-the-fly-afstemfunctie gebruiken

Met de DPI on-the-fly-afstemfunctie kunt u de DPI van uw gamemuis aanpassen zonder dat u Armoury II hoeft te gebruiken.
1. Houd de DPI-knop 3 seconden ingedrukt tot de LED's op uw gamemuis oplichten.
2. Scroll het scrollwiel naar voor of naar achter om de DPI aan te passen. De LED-kleurtint op uw scrollwiel zal veranderen afhankelijk van de DPI-aanpassing.

**OPMERKINGEN:**
- Telkens wanneer u naar voor scrollt, vermeerdert de DPI met 100 DPI en telkens wanneer u naar achter scrollt, vermindert de waarde met 100 DPI.
- Het DPI-bereik loopt van 100 DPI (blauw) naar 16000 DPI (rood).

3. Druk op de DPI-knop zodra u klaar bent met het aanpassen van de DPI-waarde om de aangebrachte wijzigingen op te slaan.

## Ligar o seu rato gaming

**Configuração do seu rato gaming como um rato com fios**
Ligue o cabo USB Type-C® para Type-A incluído ao seu rato gaming e a uma porta USB do seu computador.

**Configuração do seu rato gaming como um rato Wireless RF**
1. Ligue o adaptador USB a uma porta USB do seu computador.
2. Defina o comutador do modo de ligação para o modo **Wireless RF 2.4G.**

**Configuração do seu rato gaming como um rato wireless Bluetooth**
Defina o comutador do modo de ligação para o modo Bluetooth.

**NOTA:** Para emparelhar o seu rato gaming num dispositivo diferente, prima e mantenha premido o botão de Emparelhamento durante 3 segundos até que os LEDs do seu rato gaming comecem a piscar em azul. Assim que o rato gaming tiver sido emparelhado com sucesso, o indicador LED do seu rato gaming irá ficar iluminado em azul durante 3 segundos.

## Estado da Bateria

Os LEDs do seu rato gaming irão ficar **vermelhos** (**efeito de respiração**) quando a bateria estiver abaixo dos 25% no modo Bluetooth ou no modo RF 2.4G. Pode carregar o seu rato gaming usando o cabo USB incluído.

## Atualizar o firmware e personalizar

1. Ligue o seu rato gaming ao seu computador usando o cabo incluído.
2. Faça Download e instale o software Armoury II a partir de https://www.asus.com/Keyboards-Mice/ROG-PUGIO-II/HelpDesk_Download.
3. Siga as instruções de software para atualizar o firmware do seu rato gaming.
4. Personalize o seu rato gaming usando a Armoury II.

## Usando a função de tuning de DPI incorporada

A função de tuning de DPI incorporada permite-lhe personalizar os DPIs do seu rato gaming sem usar a Armoury II.
1. Prima e mantenha premido o botão DPI durante 3 segundos até que os LEDs do seu rato gaming se iluminem.
2. Navegue a com a roda para a frente e para trás para ajustar os DPI. A tonalidade de cor do LED na sua roda de navegação irá variar dependendo do ajuste de DPI.

**NOTA:**
- Os DPIs incrementam em 100 DPI por cada rotação para a frente e 100 DPI por cada rotação para trás.
- O intervalo dos DPIs é de 100 DPI (azul) a 16000 DPI (vermelho).

3. Pressione o botão de DPIs para gravar as alterações efetuadas assim que tiver terminado de personalizar o valor de DPIs.

## Подключение игровой мыши

**Настройка игровой мыши в качестве проводной мыши**
Подключите мышь к USB-порту компьютера с помощью поставляемого в комплекте кабеля USB Type-C на Type-A

**Настройка игровой мыши в качестве беспроводной мыши**
1. Подключите адаптер USB к USB-порту компьютера.
2. Установите переключатель подключения в положение **Беспроводной режим 2,4 ГГц**.

**Настройка игровой мыши в качестве беспроводной мыши Bluetooth**
Установите переключатель подключения в положение **Режим Bluetooth**.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Для сопряжения мыши с другим устройством нажмите и удерживайте **кнопку сопряжения** в течение 3 секунд, пока индикаторы мыши не замигают синим цветом. После успешного сопряжения индикатор мыши загорится синим цветом на 3 секунды.

## Состояние аккумулятора

Индикаторы игровой мыши горят **красным (дышащим)** при разряде батареи ниже 25% в режиме Bluetooth или RF 2.4G. Игровую мышь можно зарядить с помощью поставляемого в комплекте USB-кабеля.

## Обновление прошивки и настройка

1. Подключите игровую мышь к компьютеру с помощью поставляемого в комплекте кабеля, затем подключите USB-приемник к порту USB.
2. Скачайте и установите программное обеспечение Armoury II с https://www.asus.com/Keyboards-Mice/ROG-PUGIO-II/HelpDesk_Download.
3. Следуйте инструкциям для обновления прошивки мыши и приемника.
4. Выполните настройку мыши с помощью Armoury II.

## Использование функции DPI on-the-fly tuning

Функция DPI on-the-fly tuning позволяет настроить DPI игровой мыши без использования утилиты Armory II.
1. Нажмите и удерживайте кнопку DPI в течение 3 секунд, пока не загорятся индикаторы игровой мыши.
2. Для настройки DPI прокрутите колесико прокрутки вперед или назад. Цветовой тон индикатора на колесике прокрутки будет изменяться в зависимости от значения DPI.

**ПРИМЕЧАНИЕ:**
- DPI увеличивается на 100 при прокрутке вперед и уменьшается на 100 при прокрутке назад.
- Значение DPI изменяется от 100 (синий) до 16000 (красный).

3. Для сохранения сделанные изменений нажмите кнопку DPI при завершении настройки значения DPI.

## Pelihiiren liittäminen

**Pelihiiren asettaminen langallisena hiirenä**
Liitä toimitukseen kuuluva USB Type-C® - Type-A -kaapeli pelihiireen ja tietokoneen USB-portti.

**Pelihiiren asettaminen langattomana radiotaajuushiirenä**
1. Liitä toimitukseen kuuluva USB-käyttöavain tietokoneen USB-porttiin.
2. Aseta liitäntäkytkin langattomaan **RF 2.4G -tilaan**.

**Pelihiiren asettaminen langattomana Bluetoothshiirenä**
Aseta liitäntäkytkin **Bluetooth -tilaan**.

**HUOMAUTUS:** Pariuttaaksesi pelihiiren eri laitteeseen, pidä **Pariutus-painiketta** painettuna 3 sekuntia, kunnes pelihiiren LED-valot alkavat vilkkua sinisenä. Kun pelihiiren pariuttaminen on onnistunut, pelihiiren LED-merkkivalo palaa sinisenä 3 sekuntia.

## Akun tila

Pelihiiren LED-valot muuttuvat **punaisiksi (hengitys)**, kun akkutila on alle 25 % Bluetooth tai RF 2.4G -tilassa. Voit ladata pelihiiren toimitukseen kuuluvalla USB-kaapelilla.

## Laiteohjelmiston päivitys ja mukauttaminen

1. Liitä pelihiiri tietokoneeseen toimituksen kuuluvalla kaapelilla.
2. Lataa ja asenna Armoury II -ohjelmisto osoitteesta https://www.asus.com/Keyboards-Mice/ROG-PUGIO-II/HelpDesk_Download.
3. Päivitä pelihiiren laiteohjelmisto ohjelmiston ohjeiden mukaisesti.
4. Mukauta pelihiireesi Armoury II-ohjelmistolla.

## DPI on-the-fly -viritystoiminnon käyttö

DPI on-the-fly -viritystoiminto antaa mukauttaa pelihiiren DPI-arvon käyttämättä Armoury II:ta.
1. Pidä DPI-painiketta painettuna 3 sekuntia, kunnes pelihiiren LED-valo syttyy.
2. Vieritä vierityskiekkoa eteenpäin tai taaksepäin säätääksesi DPI:tä. Vierityskiekon LED-värisävy on erilainen DPI-säädön mukaan.

**HUOMAUTUS:**
- DPI kasvaa 100 DPI:llä eteenpäinvierityksä ja vähenee 100 DPI:llä taaksepäinvierityksä kohti.
- DPI:n vaihteluväli on 100 DPI (sininen) - 16 000 DPI (punainen).

3. Kun olet lopettanut DPI-arvon mukauttamisen, paina DPI-painiketta kerran tallentaaksesi tehdyt muutokset.

## A játszóegér üzembe helyezése

**A játszóegér beállítása mint vezetékes egér**
Csatlakoztassa a tartozék USB Type-C® - Type A kábelt a játszóegérhez és a számítógép USB portjához.

**A játszóegér beállítása mint RF vezetéknélküli egér**
1. Csatlakoztassa a tartozékként kapott USB-hardverkulcsot a számítógép USB-portjába.
2. Állítsa át a csatlakozási kapcsolót az **RF 2,4 GHz-es vezeték nélküli üzemmódra**.

**A játszóegér beállítása mint Bluetooth vezetéknélküli egér**
Állítsa át a csatlakozási kapcsolót az **Bluetooth-es üzemmódra**.

> **MEGJEGYZÉS:** Ha a játszóegeret egy másik eszközzel szeretné párosítani, tartsa megnyomva a **párosítási gombot** 3 másodpercig, amíg a játszóegéren lévő LED-ek kék színnel fognak villogni. Miután a játszóegér párosítása sikeresen megtörtént, a játszóegéren lévő LED-jelzőfény 3 másodpercig kék színnel fog világítani.

## Akkumulátor állapota

A játszóegér LEDek vörösre váltanak (lélegzés) amikor az elemek feszültsége 25% alá esik a Bluetooth vagy RF 2,4G módban. A játszóegeret feltöltheti a tartozék USB kábel használatával.

## A firmware frissítése és testreszabás

1. Csatlakoztassa a játszóegeret a számítógéphez a tartozék kábel használatával.
2. Töltse le és telepítse az Armoury II szoftvert a következő weboldalról https://www.asus.com/Keyboards-Mice/ROG-PUGIO-II/HelpDesk_Download.
3. Frissítse az egér firmware-ét a szoftver útmutatása szerint.
4. Testreszabhatja a játékhoz való egérbe az Armoury II segítségével.

## A DPI menet közbeni tuning funkció használata

A DPI menet közbeni tuning funkció használata
1. Nyomja meg és tartsa lenyomva a DPI gombot 3 másodpercig, amíg a játszóegéren felgyúl a LED.
2. Görgesse a kereket előre vagy hátra a DPI állításához. A LED szín telítettsége a görgetőkerékken változik a DPI beállítás függvényében.

> **MEGJEGYZÉS:**
> - A DPI 100 DPI lépésenként növekszik a kerék előregörgetésével és 100 DPI lépésenként csökken ha visszafele görgeti.
> - A DPI tartományna 100 DPI (kék) - 16000 DPI (piros).

3. Nyomja meg egyszer a DPI gombot, miuátn befejezte a DPI érték tetreszabását, hogy elmentse a változásokat.

## Oppdaterer fastvaren og tilpass

1. Koble spillmusen til datamaskinen med den medfølgende kabelen.
2. Last ned og installer Armoury II-programvaren fr https://www.asus.com/Keyboards-Mice/ROG-PUGIO-II/HelpDesk_Download.
3. Følg instruksjonene i programvaren for å oppdatere fastvaren til spillmusen.
4. Tilpass spillmusen ved hjelp av Armoury II.

## Bruke funksjonen for hurtigjustering av DPI

Du kan bruke funksjonen for hurtigjustering av DPI til å tilpasse DPI-en til spillmusen uten å bruke Armory II.
1. Trykk og hold inne DPI-knappen i 3 sekunder til LED-lampene på spillmusen begynner å blinke blått. Når spillmusen har blitt paret, lyser LED-indikatoren på spillmusen blått i 3 sekunder.

## Batteristatus

LED-lampene på spillmusen puster **rødt** når batteriet er under 25 % i Bluetooth- eller RF 2,4 GHz-modus. Du kan lade spillmusen med den medfølgende USB-kabelen.

## Conectarea mouse-ului dvs. pentru jocuri

**Configurarea mouse-ului dvs. pentru jocuri ca un mouse cu fir**
Conectați cablul USB Type-C® la Type-A inclus la mouse-ul pentru jocuri și la un port USB de pe computerul dvs.

**Configurarea mouse-ului dvs. pentru jocuri ca un mouse RF fără fir**
1. Conectați dongle-ul USB inclus în pachet la portul USB de pe computer.
2. Setați butonul de conectare la **modul wireless RF 2.4G**.

**Configurarea mouse-ului dvs. pentru jocuri ca un mouse Bluetooth fără fir**
Setați butonul de conectare la **modul Bluetooth**.

> **NOTĂ:** Pentru a asocia mouse-ul pentru jocuri la un dispozitiv diferit, apăsați și mențineți apăsat butonul de asociere timp de 3 secunde până ce indicatoarele LED de pe mouse-ul pentru jocuri încep să lumineze albastru intermitent. După ce mouse-ul pentru jocuri a fost asociat cu succes, indicatorul LED al mouse-ului va ilumina în culoarea albastru timp de 3 secunde.

## Starea bateriei

LED-urile de pe mouse-ul dvs. pentru jocuri se vor aprinde **roșu (pulsat)** când puterea bateriei scade sub 25% în modul Bluetooth sau RF 2.4G. Puteți încărca mouse-ul pentru jocuri cu ajutorul cablului USB incluș.

## Actualizarea firmware-ului și personalizarea

1. Conectați mouse-ul pentru jocuri la computer cu ajutorul cablului USB incluș.
2. Descărcați și instalați software-ul Armoury II de la adresa https://www.asus.com/Keyboards-Mice/ROG-PUGIO-II/HelpDesk_Download.
3. Urmați instrucțiunile din software pentru a actualiza firmware-ul mouse-ului pentru jocuri.
4. Particularizați mouse-ul pentru jocuri cu ajutorul software-ului Armoury II.

## Utilizarea funcției de reglare rapidă DPI

Funcția de reglare rapidă DPI vă permite să particularizați DPI pentru mouse-ul pentru jocuri fără a utiliza Armoury II.
1. Apăsați și mențineți apăsat butonul DPI timp de 3 secunde, până ce LED-urile de pe mouse-ul dvs. pentru jocuri se aprind.
2. Rotiți roata de derulare înainte sau înapoi pentru a ajusta valoarea DPI. Nuanța de roșu a LED-ului de pe roata de derulare va fi diferită, în funcție de ajustarea DPI.

> **NOTE:**
> - DPI avansează în incremente de 100 DPI per derulare înainte și incremente de 100 DPI per derulare înapoi.
> - DPI variază de la 100 DPI (albastru) până la 16000 DPI (roșu).

3. Apăsați butonul DPI după ce ați finalizat particularizarea valorii DPI pentru a salva modificările efectuate.

## Pripojenie hernej myši

**Nastavenie hernej myši ako káblová myš**
Dodaný kábel USB Type-C® do Type-A zapojte do hernej myši a do portu USB v počítači.

**Nastavenie hernej myši ako káblová myš RF**
1. Dodaný USB dongle zapojte do portu USB v počítači.
2. Spínač pripojenia prepnite do **bezdrôtového režimu RF 2,4 G**.

**Nastavenie hernej myši ako káblová myš Bluetooth**
Spínač pripojenia prepnite do **režimu Bluetooth**.

> **POZNÁMKA:** Ak chcete hernú myš spárovať s iným zariadením, stlačte tlačidlo **Pairing (Párovanie)** a podržte ho stlačené na 3 sekundy, kým nezačnú blikať modré kontrolky LED na hernej myši. Po úspešnom spárovaní hernej myši sa na nej rozsvieti modrá LED kontrolka na dobu 3 sekúnd,

## Stav batérie

Keď v režime Bluetooth alebo RF 2,4G klesne kapacita batérie pod 25 %, na hernej myši začnú svietiť **červené (dýchanie)**. Hernú myš môžete nabyť pomocou dodaného kábla USB.

## Ansluta spelmusen

**Installera spelmusen som en kabelansluten mus**
Anslut den medföljande USB Type-C®- till Type-A-kabeln till spelmusen och en USB-port på datorn.

**Installera spelmusen som en trådlös RF-mus**
1. Anslut den medföljande USB-dongle till datorns USB-port.
2. Ställ in kopplingsbrytaren på **trådlöst 2,4 G frekvensläge**.

**Installera spelmusen som en trådlös Bluetooth-mus**
Ställ in kopplingsbrytaren på **Bluetooth**.

> **OBS:** För att länka spelmusen till en annan enhet, håll **länkningsknappen intryckt** i 3 sekunder tills indikatorerna på spelmusen börja blinka blått. När spelmusen har länkats kommer indikatorn på spelmusen att lysa blått i 3 sekunder.

## Batteristatus

Indiatorerna på spelmusen blir **röda (pulserande)** när batterieffekten är lägre än 25 % i Bluetooth- eller RF 2,4G-läge. Ni kan ladda spelmusen genom att använda den medföljande USB-kabeln.

## Підключення ігрової миші

**Налаштування ігрової миші як дротової**
Підключіть кабель USB Type-C® / Type-A з комплекту до ігрової миші та до порту USB на комп'ютері.

**Налаштування ігрової миші як бездротової (режим РЧ 2,4 ГГц)**
1. Підключіть бездротовий адаптер USB до порту USB на комп'ютері.
2. Встановіть перемикач підключення в положення бездротового режиму **РЧ 2,4 ГГц**.

**Налаштування ігрової миші як бездротової (режим Bluetooth)**
Встановіть перемикач підключення в положення бездротового режиму **Bluetooth.**

> **ПРИМІТКА.** Щоб поєднати ігрову мишу в пару з іншим пристроєм, натисніть і утримуйте **кнопку поєднання** в пару 3 секунди, доки світлодіоди на ігровій миші почнуть мерехтіти блакитним. Щойно ігрову мишу буде успішно поєднано в пару, світлодіодний індикатор на ігровій миші засвітиться блакитним на 3 секунди.

## Стан акумулятора

Якщо заряд акумулятора миші, яка працює в режимі Bluetooth або РЧ 2,4 ГГц, опуститься нижче 25%, підсвічування почне мерехтіти червоним. Заряджати ігрову мишу можна за допомого кабелю USB з комплекту постачання.

## Оновлення мікропрограми та налаштування параметрів

1. Під'єднайте ігрову мишу до комп'ютера за допомоги кабелю з комплекту.
2. Завантажте й встановіть П3 Armoury II з https://www.asus.com/Keyboards-Mice/ROG-PUGIO-II/HelpDesk_Download.
3. Виконуйте інструкції до програмного забезпечення щодо оновлення мікропрограми ігрової миші.
4. Виконайте налаштування параметрів ігрової миші за допомогою Armoury II.

## Використання функції швидкого налаштування DPI

Функція швидкого налаштування DPI надає можливість установити значення DPI ігрової миші без використання П3 Armoury II.
1. Натисніть і утримуйте кнопку DPI 3 секунди, доки не увімкнеться підсвічування на ігровій миші.
2. Прокрутіть коліщатко прокручування вперед або назад, щоб відрегулювати DPI. Відтінок кольору підсвічування відрізнятиметься залежно від значення DPI.

> **ПРИМІТКА:**
> - DPI збільшується на 100 DPI на кожен рух прокручування вперед і зменшується на 100 DPI на кожен рух прокручування назад.
> - Діапазон DPI – від 100 DPI (блакитний) до 16000 DPI (червоний).

3. Після завершення налаштування DPI натисніть кнопку DPI один раз, щоб зберегти зміни.

## توصيل ماوس الألعاب

**ضبط ماوس الألعاب لديك كماوس سلكي**
صل كبل USB من الفئة "C® إلى الفئة A المرفق بماوس الألعاب وبأحد منافذ USB الموجودة بحاسوبك.

**ضبط ماوس الألعاب لديك كماوس يعمل بالترددات اللاسلكية**
1. وصّل دونجل USB المرفق بمنفذ USB الموجود في الحاسوب.
2. اضبط بمفتاح الاتصال على الوضع اللاسلكي **2.4G** الذي يعمل بالترددات اللاسلكية.

**ضبط ماوس الألعاب لديك كماوس يعمل Bluetooth**
اضبط مفتاح الاتصال على الوضع **Bluetooth**.

> **ملحظات:** (إقران) ماوس الألعاب بجهاز آخر: اضغط مع الاستمرار على زر **Pairing (الإقران)** لمدة 3 ثوانٍ حتى تبدأ مؤشرات LED الموجودة على ماوس الألعاب بالوميض باللون الأزرق، ما أن يتم إقران ماوس الألعاب لديك بنجاح، سيضيء مؤشر LED الموجود على ماوس الألعاب باللون الأزرق لمدة 3 ثوانٍ.

## Подбор мыши для игры

**Конфигурация мыши для игры с помощью проводного подключения**
Подключите кабель USB Type-C® / Type-A, входящий в комплект поставки, к игровой мыши и к порту USB на компьютере.

**Конфигурация мыши для игры с помощью беспроводного радиоканала**
1. Подключите беспроводной адаптер USB к порту USB на компьютере.
2. Переведите переключатель подключения в положение беспроводного режима **2,4 ГГц**.

**Конфигурация мыши для игры с помощью беспроводного подключения Bluetooth**
Переведите переключатель подключения в положение беспроводного режима **Bluetooth**.

> **ПРИМЕЧАНИЕ.** Чтобы выполнить сопряжение игровой мыши с другим устройством, нажмите и удерживайте кнопку сопряжения в течение 3 секунд, пока индикаторы на игровой мыши не начнут мерцать синим цветом. После успешного сопряжения игровой мыши с устройством индикаторы на игровой мыши загорятся синим цветом на 3 секунды.

## Настройка параметров игровой мыши

Вы можете настроить параметры игровой мыши с помощью Armoury II.

**Настройка DPI**
1. Нажмите и удерживайте кнопку DPI в течение 3 секунд, пока индикаторы на игровой мыши не начнут мерцать.
2. Прокрутите колесико мыши вперед или назад, чтобы изменить значение DPI. Цвет подсветки будет меняться в зависимости от значения DPI.

> **ПРИМЕЧАНИЕ.**
> - Значение DPI увеличивается на 100 DPI при прокрутке колесика вперед и уменьшается на 100 DPI при прокрутке назад.
> - Диапазон DPI: от 100 DPI (синий) до 16000 DPI (красный).

3. После завершения настройки DPI нажмите кнопку DPI один раз, чтобы сохранить изменения.

## 게이밍 마우스 연결하기

**유선 마우스로서 게이밍 마우스 설정하기**

제품과 함께 제공된 USB Type-C®와 Type-A 연결 케이블을 게이밍 마우스 및 컴퓨터의 USB 포트에 연결하기

**RF 무선 마우스로서 게이밍 마우스 설정하기**

1. 제품과 함께 제공되는 USB 동글을 컴퓨터의 USB 포트에 연결합니다.
2. 연결 스위치를 RF **2.4G 무선 모드로 설정합니다**.

**블루투스 무선 마우스로서 게이밍 마우스 설정하기**

연결 스위치를 블루투스 **무선 모드로 설정합니다**.

> **참고:** 게이밍 마우스를 다른 장치와 페어링하기 위해 게이밍 마우스가 파란색으로 깜박일 **때까지 Pairing(페어링)** 버튼을 3초 동안 누르고 있으십시오. 게이밍 마우스가 성공적으로 페어링되면 게이밍 마우스의 LED 표시등이 3초 동안 파란색으로 켜집니다.

## 배터리 상태

블루투스 또는 RF 2.4G 모드에서 배터리 전원이 25% 미만으로 떨어지면 게이밍 마우스의 LED가 **빨간색으로** 바뀝니다. 제품과 함께 제공된 USB 케이블을 사용하여 게이밍 마우스를 충전할 수 있습니다.

## 設定滑鼠

**連接有線滑鼠**
將隨附的 USB Type-C® - Type-A 纜線連接至滑鼠和電腦的 USB 連接埠。

**將滑鼠設定為 RF 無線滑鼠**
1. 將隨附的 USB 接收器連接至電腦的 USB 連接埠。
2. 將連線開關設定為 **2.4G 無線模式**。

**將滑鼠設定為藍牙無線滑鼠**
將連線開關設定為**藍牙模式**。

> **注意：**若要將滑鼠與其他裝置配對，請按住**配對**按鈕 3 秒，直到滑鼠上的 LED 燈開始閃爍藍色。滑鼠成功配對後，滑鼠上的 LED 燈將亮藍色 3 秒。

## 調整滑鼠設定

您可以使用 Armoury II 調整滑鼠設定。

**調整 DPI**
1. 按住 DPI 按鈕 3 秒，直到滑鼠上的 LED 燈開始閃爍。
2. 向前或向後捲動滾輪，即可調整 DPI。LED 燈顏色會隨 DPI 值變更。

> **注意：**
> - 向前捲動滾輪時，DPI 值每次增加 100；向後捲動滾輪時，DPI 值每次減少 100。
> - DPI 範圍：100 DPI（藍色）～ 16000 DPI（紅色）。

3. 調整 DPI 後，按一下 DPI 按鈕即可儲存變更。

## Safety Guidelines

Keep the device away from liquid, humidity, or moisture. Operate the device only within the specific temperature range of 0°C (32°F) to 40°C (104°F). When the device exceeds the maximum temperature, unplug or switch off the device to let it cool down.

付属品は当該専用品です。他の機器には使用しないでください。機器の破損もしくは、火災や感電の原因となることがあります。

## 安全說明

- 此滑鼠只應在溫度不高於 40° C（104° F）的環境下使用。
- 安裝錯誤型號的電池可能會導致爆炸。

## Notices

### Limitation of Liability

Circumstances may arise where because of a default on ASUS' part or other liability, you are entitled to recover damages from ASUS. In each such instance, regardless of the basis on which you are entitled to claim damages from ASUS, ASUS is liable for no more than damages for bodily injury (including death) and damage to real property and tangible personal property; or any other actual and direct damages resulted from omission or failure of performing legal duties under this Warranty Statement, up to the listed contract price of each product.
ASUS will only be responsible for or indemnify you for loss, damages or claims based in contract, tort or infringement under this Warranty Statement.

This limit also applies to ASUS' suppliers and its reseller. It is the maximum for which ASUS, its suppliers, and your reseller are collectively responsible.

UNDER NO CIRCUMSTANCES IS ASUS LIABLE FOR ANY OF THE FOLLOWING: (1) THIRD-PARTY CLAIMS AGAINST YOU FOR DAMAGES; (2) LOSS OF, OR DAMAGE TO, YOUR RECORDS OR DATA; OR (3) SPECIAL, INCIDENTAL, OR INDIRECT DAMAGES OR FOR ANY ECONOMIC CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING LOST PROFITS OR SAVINGS), EVEN IF ASUS, ITS SUPPLIERS OR YOUR RESELLER IS INFORMED OF THEIR POSSIBILITY.

### Federal Communications Commission Statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
- This device may not cause harmful interference.
- This device must accept any interference received including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with manufacturer's instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

> **CAUTION!** The use of shielded cables for connection of the monitor to the graphics card is required to assure compliance with FCC regulations. Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.

### RF Exposure Warning

The equipment complies with FCC RF exposure limits set forth for an uncontrolled environment. The equipment must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

### Proper disposal

DO NOT throw the device in municipal waste. This product has been designed to enable proper reuse of parts and recycling. The symbol of the crossed out wheeled bin indicates that the product (electrical, electronic equipment and mercury-containing button cell battery) should not be placed in municipal waste. Check local regulations for disposal of electronic products.

DO NOT throw the device in fire. DO NOT short circuit the contacts.
DO NOT disassemble the device.

### NCC: Wireless Statement

無線設備的警告聲明

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

### KC: Korea Warning Statement

B 급 기기 ( 가정용 방송통신기자재 )
이 기기는 가정용 (B 급) 전자파적합기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다 .

R-C-MSQ-P706
R-C-MSQ-P705DONGLE

### Ukraine Certification Logo

### Compliance Statement of Innovation, Science and Economic Development Canada (ISED)

This device complies with Innovation, Science and Economic Development Canada licence exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device. CAN ICES-003(B)/NMB-003(B)

### Déclaration de conformité de Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISED)

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement. CAN ICES-003(B)/NMB-003(B)

### ASUS Recycling/Takeback Services

ASUS recycling and takeback programs come from our commitment to the highest standards for protecting our environment. We believe in providing solutions for you to be able to responsibly recycle our products, batteries, other components as well as the packaging materials. Please go to http://csr.asus.com/english/Takeback.htm for detailed recycling information in different regions.

### REACH

Complying with the REACH (Registration, Evaluation, Authorisation, and Restriction of Chemicals) regulatory framework, we published the chemical substances in our products at ASUS REACH website at http://csr.asus.com/english/REACH.htm.

### Radio Frequency (RF) Exposure Information

The radiated output power of the Wireless Device is below the Innovation, Science and Economic Development Canada (ISED) radio frequency exposure limits. The Wireless Device should be used in such a manner such that the potential for human contact during normal operation is minimized.

This device has been evaluated and shown compliant with the ISED RF Exposure limits under portable
exposure conditions. (antennas are less than 20 cm of a person's body).

### Informations concernant l'exposition aux fréquences radio (RF)

La puissance de sortie rayonnée du dispositif sans fil est inférieure aux limites d'exposition aux radiofréquences d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISED). Le dispositif sans fil doit être utilisé de manière à minimiser le potentiel de contact humain pendant le fonctionnement normal.

Cet appareil a également été évalué et montré conforme aux limites d'exposition RF ISED dans des conditions
d'exposition portable. (les antennes mesurent moins de 20 cm du corps d'une personne).

### BSMI

低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條

型式認証合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。

低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

### VCCI: Japan Compliance Statement

### VCCI Class B Statement

警告 VCCI 準拠クラス B 機器（日本）

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。
取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

### France sorting and recycling information

FR
Cet appareil se recycle
À DÉPOSER EN MAGASIN
OU
À DÉPOSER EN DÉCHETERIE

**Points de collecte sur www.quefairedesmesdechets.fr**
**Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !**

### EAC Certification Logo

### Lithium-Ion Battery Warning

> **CAUTION:** Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type recommended by the manufacturer. Dispose of used batteries according to the manufacturer's instructions.

## 설정 마우스

**유선 마우스로 사용**
제품과 함께 제공된 USB Type-C® - Type-A 케이블을 마우스와 컴퓨터의 USB 포트에 연결합니다.

**RF 무선 마우스로 사용**
1. 제품과 함께 제공된 USB 동글을 컴퓨터의 USB 포트에 연결합니다.
2. 연결 스위치를 RF **2.4G 무선 모드**로 설정합니다.

**블루투스 무선 마우스로 사용**
연결 스위치를 블루투스 **무선 모드**로 설정합니다.

> **참고:** 마우스를 다른 장치와 페어링하려면 마우스가 파란색으로 깜박일 **때까지 Pairing** 버튼을 3초 동안 누르고 있으십시오. 마우스가 성공적으로 페어링되면 마우스의 LED 표시등이 3초 동안 파란색으로 켜집니다.

## 배터리 상태

블루투스 또는 RF 2.4G 모드에서 배터리 전원이 25% 미만으로 떨어지면 마우스의 LED가 **빨간색으로** 바뀝니다. 제품과 함께 제공된 USB 케이블을 사용하여 마우스를 충전할 수 있습니다.

## 設定滑鼠

**連接有線滑鼠**
將隨附的 USB Type-C® - Type-A 纜線連接至滑鼠和電腦的 USB 連接埠。

**將滑鼠設定為 RF 無線滑鼠**
1. 將隨附的 USB 接收器連接至電腦的 USB 連接埠。
2. 將連線開關設定為 **2.4G 無線模式**。

**將滑鼠設定為藍牙無線滑鼠**
將連線開關設定為**藍牙模式**。

> **注意：**若要將滑鼠與其他裝置配對，請按住**配對**按鈕 3 秒，直到滑鼠上的 LED 燈開始閃爍藍色。滑鼠成功配對後，滑鼠上的 LED 燈將亮藍色 3 秒。

## 調整滑鼠設定

您可以使用 Armoury II 調整滑鼠設定。

**調整 DPI**
1. 按住 DPI 按鈕 3 秒，直到滑鼠上的 LED 燈開始閃爍。
2. 向前或向後捲動滾輪，即可調整 DPI。LED 燈顏色會隨 DPI 值變更。

> **注意：**
> - 向前捲動滾輪時，DPI 值每次增加 100；向後捲動滾輪時，DPI 值每次減少 100。
> - DPI 範圍：100 DPI（藍色）～ 16000 DPI（紅色）。

3. 調整 DPI 後，按一下 DPI 按鈕即可儲存變更。

## Ansluta spelmusen

**Installera spelmusen som en kabelansluten mus**
Anslut den medföljande USB Type-C®- till Type-A-kabeln till spelmusen och en USB-port på datorn.

**Installera spelmusen som en trådlös RF-mus**
1. Anslut den medföljande USB-dongle till datorns USB-port.
2. Ställ in kopplingsbrytaren på **trådlöst 2,4 G frekvensläge**.

**Installera spelmusen som en trådlös Bluetooth-mus**
Ställ in kopplingsbrytaren på **Bluetooth**.

> **OBS:** För att länka spelmusen till en annan enhet, håll **länkningsknappen intryckt** i 3 sekunder tills indikatorerna på spelmusen börja blinka blått. När spelmusen har länkats kommer indikatorn på spelmusen att lysa blått i 3 sekunder.

## Batteristatus

Indiatorerna på spelmusen blir **röda (pulserande)** när batterieffekten är lägre än 25 % i Bluetooth- eller RF 2,4G-läge. Ni kan ladda spelmusen genom att använda den medföljande USB-kabeln.

## Uppdatering av inbyggd programvara och anpassning

1. Anslut spelmusen till datorn med den medföljande kabeln.
2. Hämta och installera Armoury II-programvaran från https://www.asus.com/Keyboards-Mice/ROG-PUGIO-II/HelpDesk_Download.
3. Följ programvaruinstruktionerna för att uppdatera spelmusens inbyggda programvara.
4. Anpassa spelmusen med Armoury II.

## Använda DPI:n på direktinställningsfunktionen

DPI:n på direkinställningsfunktionen ger dig möjlighet att anpassa spelmusens DPI utan att använda Armoury II.
1. Håll DPI-knappen intrycki i 3 sekunder till indikatorerna tänds på spelmusen.
2. Rulla skrollhjulet framåt eller bakåt för att justera DPI:n. Färgtemperaturen på skrollhjulets indikator varierar efter DPI-justeringen.

> **OBS:**
> - DPI-ökningarna på 100 DPI per skroll framåt och minskningar på 100 DPI per skroll bakåt.
> - DPI varierar från 100 DPI (blå) till 16 000 DPI (röd).

3. Tryck en gång på DPI-knappen när ni har slutat anpassa DPI-värdet för att spara ändringarna.

## Podłączanie myszy dla graczy

**Konfiguracja myszy dla graczy jako myszy przewodowej**
Podłącz dołączony kabel USB Type-C® na typu A do myszy dla graczy i do portu USB w komputerze.

**Konfiguracja myszy dla graczy jako bezprzewodowej myszy radiowej**
1. Podłącz dostarczony klucz USB do portu USB komputera.
2. Ustaw przełącznik połączenia w pozycji trybu **połączenia bezprzewodowego RF 2.4G**.

**Konfiguracja myszy dla graczy jako bezprzewodowej myszy Bluetooth**
Ustaw przełącznik połączenia w pozycji trybu **połączenia Bluetooth**.

> **UWAGA:** Aby sparować mysz dla graczy z innym urządzeniem, naciśnij **przycisk parowania** i przytrzymaj go przez 3 sekundy, aż diody LED myszy zaczną migać na niebiesko. Po pomyślnym sparowaniu wskaźnik LED myszy dla graczy będzie świecić na niebiesko przez 3 sekundy.

## Stan baterii

Gdy poziom naładowania baterii spadnie poniżej 25% w trybie Bluetooth lub RF 2.4G, diody LED myszy dla graczy zaczną świecić na **czerwono**. Mysz dla graczy można naładować przy użyciu dołączonego kabla USB.

## Aktualizowanie oprogramowania układowego i dostosowywanie

1. Podłącz mysz dla graczy do komputera przy użyciu dołączonego kabla.
2. Pobierz i zainstaluj oprogramowanie Armoury II ze strony https://www.asus.com/Keyboards-Mice/ROG-PUGIO-II/HelpDesk_Download.
3. Wykonaj instrukcje w oprogramowaniu, aby zaktualizować oprogramowanie układowe myszy do gier.
4. Dostosuj myszy do gier za pomocą oprogramowania Armoury II.

## Korzystanie z funkcji dostosowywania DPI na bieżąco

Funkcja dostosowywania DPI na bieżąco umożliwia zmienianie ustawienia DPI myszy dla graczy bez korzystania z oprogramowania Armoury II.
1. Naciśnij przycisk DPI i przytrzymaj go przez 3 sekundy, aż diody LED myszy dla graczy zaczną świecić.
2. Przesuń kółko przewijania do przodu lub do tyłu, aby dostosować DPI. W zależności od ustawienia DPI zmieni się odcień koloru diody LED kółka przewijania.

> **UWAGI:**
> - Każde przesunięcie kółka przewijania do przodu zwiększa ustawienie DPI o 100 DPI, a do tyłu zmniejsza je o 100 DPI.
> - Zakres ustawienia DPI wynosi od 100 DPI (niebieski) do 16 000 DPI (czerwony).

3. Naciśnij przycisk DPI po zakończeniu ustawiania wartości DPI, aby zapisać wprowadzone zmiany.

## 펌웨어 업데이트 및 사용자 지정

1. 제품과 함께 제공된 케이블을 사용하여 게이밍 마우스를 컴퓨터에 연결합니다.
2. https://www.asus.com/Keyboards-Mice/ROG-PUGIO-II/HelpDesk_Download 에서 Armoury II 소프트웨어를 다운로드하여 설치합니다 .
3. 소프트웨어 지침에 따라 게이밍 마우스의 펌웨어를 업데이트합니다 .
4. Armoury II 를 사용하여 게이밍 마우스를 사용자 지정합니다 .

## DPI 온 - 더 - 플라이 튜닝 기능 사용법

DPI 온 - 더 - 플라이 튜닝 기능의 경우, Armoury II 를 사용하지 않고도 게이밍 마우스의 DPI 를 사용자 지정할 수 있습니다 .
1. 게이밍 마우스의 LED가 켜질 때까지 DPI 버튼을 3초 동안 누르고 있으십시오.
2. 스크롤 휠을 앞뒤로 스크로하면서 DPI를 조정합니다.스크롤 휠의 LED 색조는 DPI 조정에 따라 달라집니다.

> 주의사항:
> - DPI는 한 번 앞으로 스크롤할 때마다 100 DPI씩 증가하고, 한 번 뒤로 스크롤할 때마다 100 DPI씩 감소합니다.
> - DPI 범위는 100 DPI(파란색) ~ 16000 DPI(빨간색)입니다.

3. DPI 값의 사용자 지정을 마치면 DPI 버튼을 눌러 변경 내용을 저장합니다.

## ゲーミングマウスを接続する

**有線モードで使用する**
付属の USB Type-C® ケーブルを使用し本製品とパソコンを接続します。

**2.4GHz ワイヤレスモードで使用する**
1. 付属のUSBドングルをパソコンのUSBポートに接続します。
2. 本機底面の接続モードスイッチを 2.4GHz ワイヤレスモードに設定します。

**Bluetooth® モードで使用する**
1. 本機底面の接続モードスイッチを Bluetooth® に設定します。
2. お使いのPCでペアリングを行います。

> **ご参考：**
> - 本機底面のペアリングボタンを3秒以上押し続けると、LED が青色に点滅しペアリングモードに移行します。ペアリングが正常に完了するとLEDが青色に3秒間点灯します。
> - Bluetooth® モードでご使用の場合、Armoury II、AURA SYNC 機能はご利用いただけません。

## バッテリーの状態

Bluetooth® モード / 2.4GHz ワイヤレスモード 使用時、バッテリー残量が 25% 未満になると、LED は赤色でゆっくり点滅します。本製品を充電するには、付属の USB Type-C® ケーブルを本体の USB-C ポートに接続し、パソコンに接続します。

## ファームウェア更新と設定のカスタマイズ

1. 付属の USB Type-C® ケーブルを使用し本製品とパソコンを接続します。
2. ASUS オフィシャルサイトのサポートページから Armoury II ソフトウェアをダウンロードしインストールします。https://www.asus.com/Keyboards-Mice/ROG-PUGIO-II/HelpDesk_Download
3. ソフトウェアで表示される指示に従ってファームウェアを更新します。
4. Armoury II では設定のカスタマイズも可能です。

## DPI オンザフライチューニング機能を使用する

本製品では、設定ソフトウェア Armoury II を使用することなく、オンザフライで DPI を変更することができます。
1. LED が点灯するまで、本機底面の DPI ボタンを3秒以上押し続けます。
2. ホイールを前後にスクロールさせ、DPI を調整します。

> **ご参考：**
> - DPI 値の調整はホイールの1メモリあたり 100 DPI 単位で調整することができます。
> - DPI 値によって LED の色が変化します。 100 DPI（青色）～ 16,000 DPI（赤色）

3. DPI の調整が完了したら、本機底面の DPI ボタンを押し設定を保存します。

## 设置鼠标

**连接有线鼠标**
将随附的 USB Type-C® - Type-A 线缆连接至鼠标和计算机的 USB 端口。

**将鼠标设置为 RF 无线鼠标**
1. 将随附的 USB 接收器连接至计算机的 USB 端口。
2. 将连接开关设置为 **2.4G 无线模式**。

**将鼠标设置为蓝牙无线鼠标**
将连接开关设置为**蓝牙模式**。

> **注意：**要将鼠标与其他设备配对，请按住**配对**按钮 3 秒，直到鼠标上的 LED 灯开始闪烁蓝色。鼠标成功配对后，鼠标上的 LED 灯将亮蓝色 3 秒。

## 调整鼠标设置

您可以使用 Armoury II 调整鼠标设置。

**调整 DPI**
1. 按住 DPI 按钮 3 秒，直到鼠标上的 LED 灯开始闪烁。
2. 向前或向后滚动滚轮，即可调整 DPI。LED 灯颜色会随 DPI 值变更。

> **注意：**
> - 向前滚动滚轮时，DPI 值每次增加 100；向后滚动滚轮时，DPI 值每次减少 100。
> - DPI 范围：100 DPI（蓝色）～ 16000 DPI（红色）。

3. 调整 DPI 后，按一下 DPI 按钮即可保存更改。

## 設定滑鼠

**連接有線滑鼠**
將隨附的 USB Type-C® - Type-A 纜線連接至滑鼠和電腦的 USB 連接埠。

**將滑鼠設定為 RF 無線滑鼠**
1. 將隨附的 USB 接收器連接至電腦的 USB 連接埠。
2. 將連線開關設定為 **2.4G 無線模式**。

**將滑鼠設定為藍牙無線滑鼠**
將連線開關設定為**藍牙模式**。

> **注意：**若要將滑鼠與其他裝置配對，請按住**配對**按鈕 3 秒，直到滑鼠上的 LED 燈開始閃爍藍色。滑鼠成功配對後，滑鼠上的 LED 燈將亮藍色 3 秒。

## 調整滑鼠設定

您可以使用 Armoury II 調整滑鼠設定。

**調整 DPI**
1. 按住 DPI 按鈕 3 秒，直到滑鼠上的 LED 燈開始閃爍。
2. 向前或向後捲動滾輪，即可調整 DPI。LED 燈顏色會隨 DPI 值變更。

> **注意：**
> - 向前捲動滾輪時，DPI 值每次增加 100；向後捲動滾輪時，DPI 值每次減少 100。
> - DPI 範圍：100 DPI（藍色）～ 16000 DPI（紅色）。

3. 調整 DPI 後，按一下 DPI 